



andwiler

INHALT 1_NEWS & INFOS DIENSTSTELLEN 6_SCHULE 7_REDAKTIONELLES
9_ANZEIGEN

72. Jahrgang | GZA | Nr. 19 | Freitag, 29. September 2023



Misswahlen an der
Vienschau in And-
wil am 4. Oktober.
Schauen Sie vorbei.

NEWS & INFOS DIENSTSTELLEN



WAHLEN VOM 22. OKTOBER 2023

Am Sonntag, den 22. Oktober 2023, finden folgende Wahlen statt: Erneuerungswahlen der st. gallischen Mitglieder des Nationalrates und des Ständerates

Stimmberechtigung

Stimmberechtigt sind alle Schweizer Bürgerinnen und Bürger, die das 18. Altersjahr erreicht haben, in der Gemeinde wohnen und nicht aufgrund von Art. 2 BPR von der Stimmberechtigung ausgeschlossen sind.

Vorzeitige persönliche Stimmabgabe

Am Donnerstag und Freitag, 19. und 20. Oktober 2023, von 08.30 bis 11.30 Uhr und von 13.30 bis 16.30 Uhr bei der Gemeinderatskanzlei Andwil.

Stimmabgabe

Jeder Stimmberechtigte kann seine Stimme brieflich abgeben. Sie muss bis spätestens Sonntag, 22. Oktober 2023, 11.30 Uhr bei der Gemeinde eintreffen. **Briefliche** Stimmabgaben können an jedem Ort der Schweiz der Post übergeben, am Wohnsitz in den Briefkasten der Gemeindever-

waltung eingeworfen oder den Stimmezählern an der **Urne** (Sonntag, 22. Oktober 2023, 10.30 bis 11.30 Uhr, Otmarzentrum) abgegeben werden. Mit seiner Unterschrift unter die vorgedruckte Erklärung auf dem Stimmausweis hat der Stimmberechtigte zu bestätigen, dass die briefliche Stimmabgabe seinem Willen entspricht.

Bei der brieflichen Stimmabgabe müssen die Stimmzettel zwingend in ein separates Couvert gelegt werden. Ansonsten ist die Stimmabgabe ungültig! Den Abstimmungsunterlagen ist ein separates Stimmcouvert beigelegt. Dieses Couvert kann auch für die Stimmabgabe an der Urne verwendet werden.

Die Stimmzettel im separaten Couvert sind zusammen mit dem unterschriebenen Stimmausweis in das Zustellcouvert zu legen. Das Couvert ist zu verschliessen, aber nicht zu frankieren. Das Rückporto wird von der Gemeinde Andwil bezahlt. Bei Verwendung eines privaten Zustellcouverts muss dieses mit dem Vermerk «Briefliche Stimmabgabe» versehen werden. Es ist an die Stimmregisterführerin der Gemeinde, 9204 Andwil, zu adressieren. Fehlende Unterlagen über zusätzliches Abstimmungsmaterial kann bei der Stimmregisterführerin während den Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung bezogen werden (Telefon 071 385 12 15).

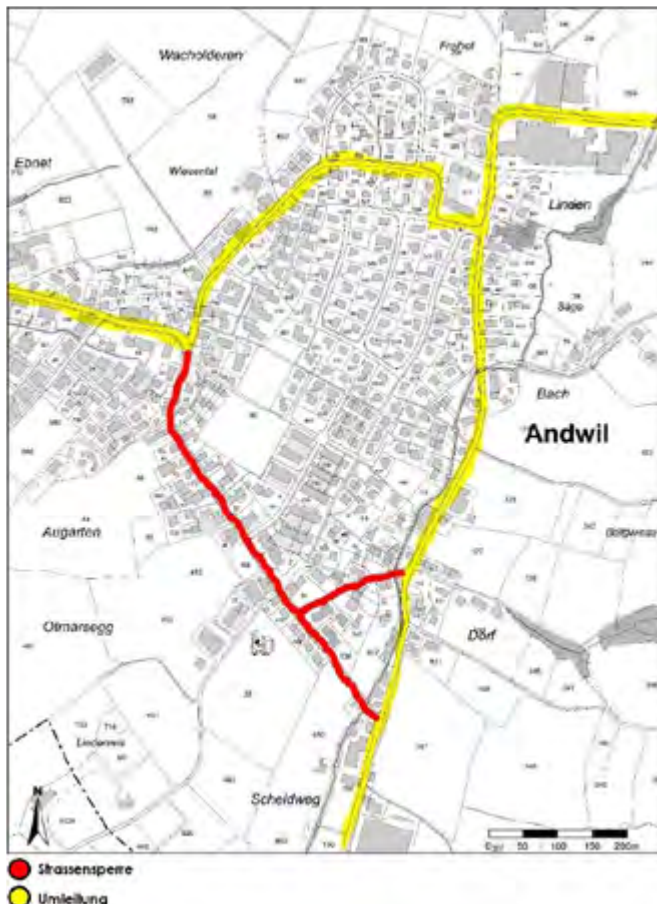
NEWS & INFOS DIENSTSTELLEN

TEMPORÄRE STRASSENSPERRE AM MITTWOCH, 4. OKTOBER 2023 VON 08.00 UHR BIS 10.00 UHR, WÄHREND AUFFUHR ZUR VIEHSCHAU

Aus Sicherheitsgründen wird während der diesjährigen Auffuhr zur Viehschau die Augartenstrasse und ein Teil der Dorfstrasse (Siehe Bild rot) für den Motorverkehr gesperrt. Die Strassensperre gilt am Mittwoch, 4. Oktober 2023 von 08.00 Uhr bis 10.00 Uhr.

Eine Umleitung wird signalisiert und führt über die Lindenstrasse (Siehe Bild gelb). Der Schwerverkehr wird nicht über die Lindenstrasse geführt und muss Andwil über Gossau umfahren. An den Verkehrsachsen in Arnegg, Gossau und an der Lindenstrasse in Andwil wird ein Verkehrsdienst eingesetzt.

Der Regiobus der Linie 159 verkehrt regulär. Die Bushaltestelle Otmarshegg wird während der Strassensperre in beide Fahrtrichtungen an die St. Margrethenstrasse versetzt.



Gemeinde Andwil

BAUANZEIGEN

GEMÄSS ART. 139 PLANUNGS- UND BAUGESETZ (PBG) VOM 5. JULI 2016

Bauherrschaft: Süess Matthias,

Chuweid 345, 9204 Andwil SG

Bauvorhaben: Abparzellierung Remise Nr. 376

Lage: Müliweierstrasse / GS-Nr. 744 / 9204 Andwil

Auflagefrist: 3. Oktober 2023 bis 16. Oktober 2023

Bauherrschaft: Fäh Susanne und Pascal,

Dorfstr. 39, 9204 Andwil SG

Bauvorhaben: Photovoltaikanlage an Fassade

Lage: Dorfstrasse 39 / GS-Nr. 505 / 9204 Andwil

Auflagefrist: 3. Oktober 2023 bis 16. Oktober 2023

Bauherrschaft: Forster Nicole und Patrik,

Augartenstr. 32a, 9204 Andwil SG

Bauvorhaben: Neue Kaminanlage mit Einbau Cheminéeofen

Lage: Augartenstrasse 32a / GS-Nr. 769 / 9204 Andwil

Auflagefrist: 3. Oktober 2023 bis 16. Oktober 2023

Die Pläne und Unterlagen können während der Auflagefrist im Büro des Bausekretariates (Büro Nr. 2) eingesehen werden.

Allfällige Einsprachen sind schriftlich begründet innert der Auflagefrist der Baukommission Andwil einzureichen.

Bausekretariat Andwil

FLEXIBLES RENTENALTER

Für Männer liegt das ordentliche Rentenalter bei 65 Jahren und für Frauen bei 64 Jahren. Im Rahmen des flexiblen Rentenalters können Frauen und Männer den Bezug der Altersrente

- um 1 oder 2 ganze Jahre vorziehen (Vorbezug für einzelne Monate nicht möglich) **oder**
- um 1 bis höchstens 5 Jahre aufschieben (Aufschub dazwischen auch monatsweise möglich)

Wer seine Altersrente vorbezieht, erhält für die Dauer des gesamten Rentenbezugs eine gekürzte Rente. Die Rentenkürzung beträgt 6,8 Prozent pro Vorbezugsjahr. Der Renten vorbezug muss zum Voraus geltend gemacht werden. Eine rückwirkende Geltendmachung des Vorbezuges ist ausgeschlossen.

Wer umgekehrt die Rente aufschiebt, erhält für die Dauer des gesamten Rentenbezugs eine erhöhte Rente. Der Rentenaufschub ist innerhalb eines Jahres seit Entstehung des ordentlichen Rentenanspruchs anzumelden. Sonst erfolgt die Auszahlung ohne Zuschlag und rückwirkend ab ordentlichem Rentenbeginn.

Im Online-Schalter auf www.svasg.ch/formulare-ahv-leistungen können die Formulare heruntergeladen oder bei der AHV-Zweigstelle bezogen werden.

Auf www.svasg.ch/ahv21 finden sich Informationen zur Rentenreform.

AHV-Zweigstelle Andwil

HÄCKSELDIENST

MITTWOCH, 11. UND 25. OKTOBER 2023,
AB 08.00 UHR

Haben Sie Grünmaterial zum Häckseln? Melden Sie dies bis Montag, 09. Oktober 2023 über die Telefonnummer 071 385 12 15 der Gemeindeverwaltung Andwil. Das Grünmaterial wird an Ort und Stelle bei Ihnen gehäckselt. Haben Sie für das Häckselgut keine Verwendung, wird es mitgenommen.

Für diese Dienstleistung ist folgende Gebühr zu entrichten, welche im Anschluss an die Häckselarbeiten eingezogen wird:

- die ersten 10 Minuten CHF 35.–
- je weitere 5 Minuten CHF 15.–
- Grünmaterialentsorgung CHF 25.– / m³

Diese Dienstleistung bringt Ihnen hochwertiges Häckselgut, welches sich vorzüglich als Abdeckmaterial oder zum Kompostieren eignet.

Werkhof Andwil



Ortsmuseum Andwil
Müliweierstrasse 9
9204 Andwil

Wechselausstellung 2023/2024 im Ortsmuseum

Andwil 1960-1990 In Fotografien von Alois Brülisauer



Heimat ist nicht irgendein leeres Wort oder ein unbestimmtes Gefühl. Heimat, das ist das Haus, in dem wir aufgewachsen sind und in dem wir unser Leben zubringen, das ist der Hügel über dem Dorf und der dunkle Wald an seinem Hang.

Das ist der Baumgarten, durch den wir am Abend gehen und das Fruchtfeld, von dem unser Brot auf den Tisch kommt. Das ist die Heimat, die wir lieben und für die wir leben und aus der uns immer wieder Kraft zuströmt für unser Dasein.

(Aus der kleinen Heimatkundechronik über Andwil, von Alois Brülisauer, Lehrer, Organist und Chorleiter)

Nächste Öffnungen

jeweils von 14.00 – 17.00 Uhr:

Sonntag, 01. Oktober 2023 mit Mühlebetrieb
Sonntag, 15. Oktober 2023
Sonntag, 05. November 2023 mit Mühlebetrieb

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Ortsmuseumskommission Andwil

NEWS & INFOS DIENSTSTELLEN

bfu
bpa
upi

Schutzausrüstung



Helm, Leuchtweste & Co. Gut ausgerüstet auf Velo, E-Bike und Motorrad

Kein Blech, keine Knautschzone: Auf dem Velo, E-Bike, Mountainbike oder Motorrad kann schon der kleinste Ausrutscher schmerzhaft Folgen haben. Schützen Sie sich mit der richtigen Ausrüstung von Kopf bis Fuss.

Die richtige Schutzausrüstung ist für Velofahrerinnen, E-Biker und Mountainbikerinnen sowie Motorradfahrer überlebenswichtig. Denn sie sind bei einem Unfall besonders exponiert. Ganz zentral: Der Helm. Er gehört bei jeder Fahrt auf den Kopf. Ein Velohelm beispielsweise halbiert das Risiko einer Kopfverletzung bei einem Unfall.

Wer mit dem Mountainbike auf Touren und Trails geht, braucht noch etwas mehr Ausrüstung. Eine Sportbrille schützt vor herumfliegenden Fremdkörpern. Langfingerhandschuhe schützen die ganze Hand bei einem Sturz. Auf Abfahrten und in BikeParks sind Knie- und Ellbogenschoner sowie Rückenpanzer sinnvoll.

Auf dem Motorrad bieten Handschuhe und Bekleidung aus abriebfestem Material mit integrierten Protektoren zusätzlichen Schutz. Sinnvoll ist auch Bekleidung mit integriertem Airbag. Stabile Motorradstiefel komplettieren das Outfit.

Wer sich zusätzlich gut sichtbar macht, reduziert auch noch das Kollisionsrisiko mit anderen Verkehrsteilnehmenden. Schutzausrüstung und Kleider in auffälligen Farben, reflektierende Elemente und Fahren mit Licht fallen auf. Eine Leuchtweste macht ebenfalls sichtbar – auch am Tag.

Die wichtigsten Tipps

- Velo- oder Motorradhelm tragen.
- Auf dem Mountainbike gehören zusätzlich Schutzbrille, Langfingerhandschuhe und Protektoren dazu.
- Auf dem Motorrad bieten Handschuhe, Spezialstiefel und Motorradbekleidung mit Airbag noch mehr Schutz.
- Für mehr Sichtbarkeit eine Leuchtweste tragen.

Noch mehr Sicherheit gefällig? Auf bfu.ch/velohelm erfahren Sie, was einen sicheren Velohelm ausmacht. Wer alles über sicheres Mountainbiken erfahren möchte, wird auf bfu.ch/mountainbike fündig. Für alle, die im Detail wissen wollen, welche Motorradausrüstung sicher ist, gibts auf bfu.ch/motorradausruestung alle Infos. Und alles zu sicherem Velo- und E-Bike-Fahren gibts auf bfu.ch/velo-e-bike.



**Beratungsstelle für Unfallverhütung,
Hodlerstrasse 5a, 3011 Bern,
031 390 22 22, info@bfu.ch, www.bfu.ch**

Der bfu-Sicherheitstipp

MÜTTER-VÄTER-BERATUNG IN ANDWIL

Otmartreff, Postplatz 5, 9204 Andwil
Beraterin: Claudia Lanker
Tel.: 071 393 38 25



Jeden ersten Montag im Monat findet die Mütter-Väter-Beratung in Andwil statt. Die nächste Beratung findet am **Montag, 2. Oktober 2023** statt. Gerne beraten wir Sie auf Voranmeldung von 14.00 bis 16.30 Uhr.

Wir beraten Sie auch gerne zu anderen Zeiten in den Regionalzentren Wil und Gossau. Weitere Informationen finden Sie unter: www.mutter-vater-beratung.ch

Mütter-Väter-Beratung Untertoggenburg-Wil-Gossau

**PRO
SENECTUTE**
GEMEINSAM STÄRKER

FREIE PLÄTZE

Selbstbehauptung – verbal richtig reagieren

Freitag, 27. Oktober und 03. November, 08.30–09.30 Uhr
Wie reagiere ich richtig auf Beleidigungen, grobe Scherze und offene Anfeindungen. CHF 40.– (2x)

Selbstbehauptung – Selbstverteidigung

Freitag, 27. Oktober und 03. November, 09.45–11.45 Uhr
Treten Sie sicher auf und setzen Sie sich effizient zur Wehr. CHF 80.– (2x)

Workshop Docupass

Montag, 30. Oktober, 14.00–16.30 Uhr
Sorgen Sie vor mit einer Patientenverfügung oder einem Vorsorgeauftrag, damit Ihr Wille auch weiterhin zählt. CHF 45.– exkl. Docupass / CHF 19.–)

Auskunft und Anmeldung:

PRO SENECTUTE Gossau & St. Gallen Land
071 388 20 50, gossau@sg.prosenectute.ch



HERBSTSAMMLUNG 2023

GUTE BETREUUNG IM ALTER (BE-)TRIFFT UNS ALLE!

Geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner

Unterstützung, Betreuung und Pflege sind neben der Finanzierung der Altersvorsorge die zentralen Themen der Alterspolitik in der Schweiz. Mit den «Gestaltungsprinzipien der Alterspolitik» wurden im Kanton St. Gallen erstmals vier zentrale Aspekte für ein gutes Alter festgelegt. Unterstützungs- und Betreuungsangebote, Soziale Teilhabe und gesellschaftliches Engagement werden als unverzichtbare Gestaltungsfelder beschrieben.

Pro Senectute gehört seit Jahren zu den wichtigen Anbietern von Unterstützungs- und Betreuungsangeboten im Kanton St. Gallen. Gleichzeitig ist es uns wichtig, das sinnstiftende Engagement für ältere Menschen zu fördern.

In den nächsten Tagen finden Sie unseren jährlichen Spendenaufruf im Briefkasten. Ihre Spende hilft mit, dass ältere Menschen in der Region Gossau & St. Gallen Land im Alter gut umsorgt sind.

Es braucht die Unterstützung aller, damit ein würdevolles Altern für alle möglich bleibt!

Herzlichen Dank für Ihre Mithilfe!

Monika Bischof-Wiesli, Stellenleiterin
gossau@sg.prosenectute.ch / www.sg.prosenectute.ch

Spendenkonto: 90-10905-6
IBAN: CH90 0900 0000 9001 0905 6



VIEHSCHAU ANDWIL

- **Mittwoch, 4. Oktober**
- **Sennische Auffuhr ab 9.15 Uhr**
- **Kälberwettbewerbe 10.45 Uhr**
- **Misswahlen 13.00 Uhr**

Es laden ein: **Viehzuchtverein, Gemeinde Andwil und Bäuerinnenvereinigung Gossau-Andwil**

UNENTGELTLICHE RECHTSAUSKUNFT

Am Donnerstag, 05.10.2023, von 17.00 bis 18.30 Uhr, findet die Rechtsberatung des Amtsnotariates St. Gallen in den Räumlichkeiten des Amtes für Handelsregister und Notariate, Davidstrasse 27, 9000 St. Gallen, statt (ohne Voranmeldung). Dabei werden vor allem Fragen aus dem ehelichen Güterrecht und dem Erbrecht, aber auch Fragen zu Beurkundungen, beantwortet.

Amtsnotariat St. Gallen

SCHULE

SCHULGEMEINDE ANDWIL-ARNEGG



AKTUELLER PLANUNGSSTAND SCHULANLAGE WEIDEGG IN ARNEGG

Die Sommerpause wurde genutzt, die Pläne weiter zu optimieren, um den Anforderungen an einen modernen Schulbetrieb zu genügen. Dabei geht es nicht nur um die Grundrisse, sondern auch um Ansprüche an die Haustechnik. Der vergangene heisse Jahrhundertssummer 2023 hat uns allen aufgezeigt, dass es lohnenswert ist, sich auch mit dem Thema Gebäudekühlung und Lüftung zu beschäftigen. Aus eigenen Erfahrungen mit bestehenden Bauten haben wir zudem erhöhte Anforderungen an den Schallschutz gestellt. Entscheidungen in diesen Bereichen können im Nachhinein fast nicht mehr korrigiert werden. Parallel werden mit den direkt involvierten Anstössern flankierende Massnahmen in und um das Schulhaus diskutiert, um die Emissionen so erträglich wie möglich zu gestalten.

Die Fachplaner haben unsere Vorgaben umgesetzt und es gibt keine grundlegenden Änderungen mehr. Im nächsten Schritt werden bis im Herbst die finalen Kosten für die Baukreditvorlage ermittelt. Selbstverständlich wird der Schulrat alles daran setzen, die Ausgaben so tief wie möglich zu halten und Wünschenswertes von Wichtigem zu trennen. Aufgrund der sehr hohen und explosionsartigen Preisentwicklung im Bausektor in den vergangenen 3 Jahren sowie der allgemeinen Teuerung rechnen wir aber jetzt schon mit einem um mindestens 25–30% höheren Investitionsbetrag als ursprünglich kommuniziert, dies ohne Mehrleistung oder zusätzlichem Nutzen.

Der Schulrat geht weiterhin davon aus, der Schulbürgerschaft im Dezember 2023 oder Januar 2024 das finale Projekt vorlegen zu können.

NEUORGANISATION SCHULÄRZTLICHE UNTERSUCHE

Auf Ende August hat das Schularztteam der Gemeinschaftspraxis Arnegg die Kündigung für die schulärztlichen Untersuchungen eingereicht. Für die gute und langjährige Zusammenarbeit danken wir Herrn Dr. Scheiwiler und seinem Team bestens.

Neu werden die schulärztlichen Untersuchungen der grossen Kindergärtler und der 5. Klässler bei uns vor Ort im Schulhaus oder Kindergarten von erfahrenen Kinderärztinnen des Teams vom Schularztdienst St. Gallen durchgeführt. Der Weg zur Arztpraxis entfällt. Wir freuen uns auf diese neue Zusammenarbeit und sind von dieser guten Lösung überzeugt.

VORANZEIGE: TERMIN SCHULBÜRGERVERSAMMLUNG 2024

Aufgrund der Osterfeiertage und den Schulferien kann die Schulbürgerversammlung nicht an einem Montag durchgeführt werden. Sie findet am **Donnerstag, 4. April 2024, 19.30 Uhr** statt.

HERBSTFERIEN

Die Herbstferien beginnen am 30. September und dauern bis zum 22. Oktober 2023.

Wir wünschen Ihnen schöne Herbsttage.

Schulrat Andwil-Arnegg



St. Galler Energiekonzept

«Das vielseitige Beratungsangebot hilft mir, nachhaltig in mein Mehrfamilienhaus zu investieren.»



energie2030.ch
energieagentur-sg.ch

AUS DEM DORF



ZEITZEUGNISSE EINES DORFORIGINALES



Als Lehrer, Chorleiter, Sänger und Organist hat er das kulturelle Leben in Andwil geprägt. Dass Alois Brülisauer nebenbei noch unzählige Fotodokumente geschaffen hat, zeigt die aktuelle Ausstellung im Ortsmuseum: «Andwil 1960–1990 in Fotografien von Alois Brülisauer».

Zeitzeugnis vieler Jahre

Älteren Einwohnerinnen und Einwohnern dürfte das Bild bekannt sein: Alois Brülisauer, ausgerüstet mit Trenchcoat und Fotoapparat, unterwegs in Andwil und der näheren Umgebung. Daniel Züger, Präsident des Ortsmuseums, sagt in seiner Ansprache: «Er hat auf seinen Touren nahezu jedes Gebäude, jeden Weiler und jeden Stall fotografisch festgehalten und so ein Zeitzeugnis der 1980er bis 2000er Jahre geschaffen.»



Schon im Jahr 2010 hatte Curdin Belart Fotos aus dem Dorf für die Ausstellung «Andwiler Lebensspuren» gesucht. Alois Brülisauer sprach ihn damals an und versprach, dem Museum viele Bilder von Andwil zu schenken. Seine fortschreitende Demenz verhinderte jedoch ein aktives Suchen. Mit der Auswanderung seines Sohnes Johannes – acht Jahre nach seinem Tod – kamen die Bilder nun zum Vorschein. Die fast 500 Dias offenbarten sich gar als kleiner Schatz. Sie wurden von der Ortsmuseumskommission begutachtet. Diese war sofort von der Idee begeistert, aus den Bildern eine Wechselausstellung zu machen. «Beim Stöbern nach weiteren Informationen stiessen wir auch auf Protokolle von Vereinen und Texte von verschiedenen Personen, welche mit Alois Brülisauer während seiner Andwiler Zeit in Kontakt waren und etwas über ihn erzählen konnten», so Daniel Züger.



Bewegtes Leben

Züger selber durfte Alois Brülisauer als feingeistigen und humorvollen Gesprächspartner kennenlernen, welcher für die Anliegen der Bevölkerung immer ein offenes Ohr hatte. Auf seinen Spaziergängen habe er gerne für einen Schwatz oder ein Gespräch mit den Menschen verweilt und jedem seine Wertschätzung entgegengebracht. Daniel Züger sagt in seiner Ansprache zur Eröffnung der Wechselausstellung: «Stolz war er auch auf seine appenzellischen Wurzeln. Sein Schalk und sein feiner Humor sind ihm genetisch übertragen worden. Er hat beides als ein Mitbringsel aus seiner appenzellischen Heimat um Haslen hier nach Andwil gebracht.»

Die Ausstellung zeigt denn auch Brülisauers bewegtes Leben auf: Mit neun Geschwistern im Innerrhodischen aufge-

REDAKTIONELLES

wachsen, durfte er schon früh musikalische Förderung an Klavier und Orgel erfahren. Nach dem Besuch der Klosterschule und des Lehrerseminars wurde Brülisauer 1951 an die Schule Andwil gewählt. Aus der Ehe mit seiner Paula gingen zwei Kinder hervor. Vier weitere Kinder verstarben bereits im Säuglingsalter. Neben seiner Lehrtätigkeit war Brülisauer Organist, Chorleiter des Otmarchors, Leiter der Choralgruppe Kirchenchor und Jugendchor, sowie lange Zeit Dirigent des Männerchores. 2014 ist er 93-jährig verstorben.

Glücklich an der Orgel

Sein Sohn Alois Brülisauer Junior erinnert sich: «In meiner Wahrnehmung war mein Vater nicht während 30 Jahren mit Fotografieren beschäftigt.» Brülisauer hatte sich anfangs der Sechzigerjahre eine neue Fotokamera angeschafft: «Daran hatte er eine Riesenfreude. Dazu kam sein grosses Interesse am Dorf und seiner Geschichte. Er erfreute sich immer wieder an schönen Häusern. Gleichzeitig konnte er sich aber auch aufregen über Umbauten, die ihm nicht gelungen schienen!» Irgendwann sei das Interesse seines Vaters an der Fotografie aber verblasst. «Dann war nur noch die Orgel wichtig», sagt Brülisauer Junior. Wohl nicht zuletzt aus diesem Grund ging über viele Jahre vergessen, wie viele Dias von seinem Vater noch existierten.



Auch Guido Aellig, Einwohner Andwils, bestätigt, welche Freude Alois Brülisauer an der 1987 neu eingeweihten Orgel hatte. Dazu fällt ihm sofort eine berührende Anekdote ein: «Als Alois Brülisauer bereits im Altersheim lebte, holte ihn sein Sohn oft ab und ging mit ihm auf die Empore der Otmarkirche. Trotz fortschreitender Dement hatte er das Orgeln nicht verlernt. An der Orgel schien er glücklich.»

Ausstellung bis März 2024

Das eindrückliche Vermächtnis Brülisauers wurde in der Ausstellung in drei Themenschwerpunkte aufgeteilt: Alois der Lehrer, Alois der Sänger und Chorleiter und Alois der Organist. In seinem Geschichtsbüchlein findet sich unter anderem ein Gedanke Brülisauers zum Thema Heimat. «Dieser Gedanke bringt meines Erachtens die tiefe Verbundenheit von Alois mit Andwil ganz wunderbar zum Ausdruck», sagt Daniel Züger.



«Heimat ist nicht irgendein leeres Wort oder ein unbestimmtes Gefühl. – Heimat, das ist das Haus, in dem wir aufgewachsen sind und in dem wir unser Leben zubringen, das ist der Hügel über dem Dorf und der dunkle Wald an seinem Hang. – Das ist der Baumgarten, durch den wir am Abend gehen und das Fruchtfeld, von dem unser Brot auf den Tisch kommt. – Das ist die Heimat, die wir lieben und für die wir leben, und aus der uns immer wieder Kraft zuströmt für unser Dasein.»

Dieses Geschichtsbüchlein finden Sie – neben all den wunderschönen Fotografien und Zeitdokumenten unseres Dorforiginals – in der neuen Wechselausstellung des Ortsmuseums. Geöffnet ist Ausstellung an jedem ersten und dritten Sonntag im Monat bis im März 2024.

Miriam Vollenweider, andwiler@andwil.ch

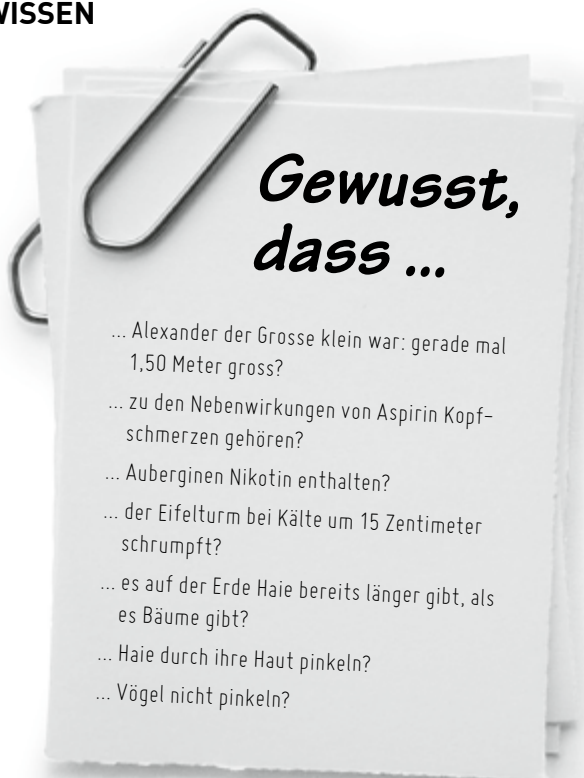
RÄTSEL & FUN 

SUDOKU

2			5			7	6	
4		6						3
					6			
	9	5	7			2		8
			3					7
7	6	4	8			5		
6		7		1	8			5
		1	9	5		4	7	
		3	6			1		

In jeder Zeile und Spalte sowie in jedem 3x3-Block muss jede Zahl von 1 bis 9 enthalten sein – aber nur je einmal.

WISSEN




32828

KITA IN WALDKIRCH

AB DREI MONATEN BIS ZUM SCHULEINTRITT



Wald und Natur



Gesunde Ernährung



Bewegung

Unsere Besonderheiten

- Grosser Garten und eigenes Waldsofa
- Laufend spannende, alltagsbezogene Projekte
- Offene Kita-Arbeit: Kinder entscheiden mit

Jetzt
Besichtigung
buchen auf
fiorino.ch

Kita Fiorino Waldkirch
waldkirch@fiorino.ch
071 430 06 05



fiorino.ch





ALDO LEDERGERBER
Steinbildhauer

Grab- und Gedenksteine | Treppen
Brunnen | Restaurierungen

Schützenstrasse 17 | Herisau
071 352 38 43

aldo@steinhauerei-ledergerber.com
steinhauerei-ledergerber.com

32598



Wir engagieren uns!

www.fdpandwil.ch

32669

ANZEIGEN

Friedberg 

Entdecke das Gymnasium Friedberg

Komm zum
**Tag der
offenen Tür**
28.10.2023
ab 13 Uhr



friedberg.ch

32884



EDELMANN
FORSTARBEITEN

- Holzernte und Gartenholzerei
- Häckseldienst
- Spezial- und Sicherheitsholzerei
- Baumpflege und Baumschnitt
- Brenn- und Cheminéeholz

F. Edelmann
Sonnenweg 7, 9204 Andwil
Tel./Fax 071 385 37 61
Natel 079 416 11 04

32890

Wählen Sie DIE MITTE mit den Listen 2
Seline Heim-Keller Liste 02g
Niklaus Fässler Liste 02c
Herzlichen Dank für Ihre Stimme!

32893

VEREIN

ANDWIL-ARNEGG

Wir laden alle Seniorinnen / Senioren ein zur

Herbstwanderung

Umgebung von Niederbüren
mit Einkehr im Freizeitpark

Mittwoch, 11. Oktober 2023
Treffpunkt: 13.30 Uhr, Kirchplatz Andwil
Wir bilden Fahrgemeinschaften

Wanderzeit total ca. 2 Std.

Möchten Sie Vereinsmitglied werden?
www.jgaa-60plus.ch

Wir freuen uns auf eine gemütliche Wandergruppe.
Der Vorstand

32891



Seline Heim-Keller
Niklaus Fässler

Die Schweiz braucht mehr MITTE und weniger Links und Rechts.

Am 22. Oktober 2023 hast du mit deinem Stimmzettel die Gelegenheit die Schweiz wieder ins Lot zu bringen.

Wir laden dich gerne ein mit uns für diese Werte einzustehen.

Freiheit. Solidarität. Verantwortung.

Die Mitte

32868



Wir engagieren uns!
www.fdpandwil.ch

- Für eine offene und unabhängige Schweiz
- Für einen schlanken Staat
- Für sichere finanzielle Sozialwerke
- Für eine starke Wirtschaft und mehr Wohlstand
- Für eine sichere und krisenfeste Schweiz
- Für sichere Renten und bezahlbare Krankenkassenprämien

Wir suchen Lösungen! Darum wählen Sie Liste 4a. DANKE!
Gemeinsam machen wir die Schweiz stark.

32892



Schönau
Andwil

Metzgete

à Discretion

Do. 28. – Sa. 30. Sept.
11.30 – 14.00 Uhr / 18.00 – 21.00 Uhr

Sonntag 1. Okt.
11.30 – 14.00 Uhr

Preis inkl. Dessert Fr. 34.–

Das Schönau-Team freut sich auf ihren Besuch.

32876

Amtliches Publikationsorgan  der Gemeinde Andwil

Herausgeber/Redaktion Gemeinde Andwil Lätschenstrasse 7 9204 Andwil Telefon 071 385 12 15 gemeinde@andwil.ch www.andwil.ch	Inserate/Redaktion/Druck/Abo Maxsolution GmbH Burggraben 24 9000 St. Gallen Telefon 071 222 76 36 info@maxsolution.ch www.maxsolution.ch
Nächste Ausgabe Freitag, 13.10.2023	Konzept Alexander Fürer
Redaktionsschluss Montag, 17 Uhr	Layout Victoria Iwaszkowska
Inserateschluss Dienstag, 12 Uhr	Inserate Petra Fürer
Auflage 1800 Exemplare	Titelbild Petra Fürer
Erscheinungsweise Freitags, alle 2 Wochen	
Verteilung An alle Haushalte und Postfächer in Andwil und Arnegg	

Einsender unaufgeforderter Zusendungen sind für deren Inhalt und Bildrechte selbst verantwortlich und werden nur unter Angabe ihres Absenders veröffentlicht. Die Veröffentlichung bleibt vorbehalten und kann nicht eingefordert werden.

32887



wieder in den Nationalrat
22. Oktober 2023

Michael Götte **bisher** **2x** Liste 1.04

dein-nationalrat.ch
mit Engagement | mit Erfahrung | mit Herz

 OSTSCHWEIZER QUALITÄT
Die Partei des Mittelstandes



32887

ANZEIGEN

FDP
Die Liberalen
Kanton St.Gallen

FDP-Listen 4a – 4e

**Wir machen
die Schweiz stark!**

National- und Ständeratswahlen vom 22. Okt. 2023

- Wirtschaft stärken
- Sicherheit stärken
- Altersvorsorge stärken

FDP wählen!



www.fdp.sg

32837



Zuhause gesucht!

Nach Jahren der Miete suchen wir ein Haus, um unseren **Traum vom Eigenheim** zu verwirklichen. **Andwil** ist ein Ort zum Wohlfühlen und hier möchten wir gerne unsere **Wurzeln schlagen** und unsere Kinder aufwachsen sehen.

Falls Sie vielleicht darüber nachdenken, Ihr Haus an eine **junge Familie** zu verkaufen oder jemanden kennen, der uns bei unserer Suche behilflich sein könnte, freuen wir uns über jede Nachricht.

Sie können uns gerne telefonisch unter 079 471 52 51 erreichen oder uns eine E-Mail senden an familie.halter@gmx.ch.

Wir **danken** Ihnen im Voraus für Ihre Hilfe und Unterstützung!

Corine und Christoph Halter mit E. und F.

32889

FDP
Die Liberalen



**Rückblick
Herbstsession**

Neue Kostenaufteilung KESB

Die Finanzierung bei unentgeltlicher Rechtspflege wird im KESB-Verfahren neu geregelt und gesplittet. Die Verfahrenskosten (Gutachten, Gebühren, etc.) werden neu wieder von der KESB getragen. Der unentgeltliche Rechtsbeistand (Anwaltskosten) wird weiterhin vom Kanton übernommen.

Kantonsrätin Ruth Keller-Gätzi

Mobilitätspolitik bewegt uns alle

Die gemeinsame Behandlung des 7. öV- und des 18. Strassenbauprogramms zeigte, wie wichtig Mobilitätspolitik ohne ideologische Scheuklappen ist. Es geht nicht ohne öffentliche Verkehrsmittel und angemessene Infrastruktur für den Individualverkehr. Je besser sie vernetzt sind, desto höher ist unsere Lebensqualität!

Kantonsrätin Isabel Schorer

Motion zu Tempo 30 auf Hauptstrassen

Die Regierung wehrte sich gegen die im Februar 2023 eingereichte Motion «Kein Tempo 30 auf verkehrsorientierten Strassen». Die Hauptstrassen haben jedoch wichtige und übergeordnete Funktionen, welche es zu bewahren gilt. Wir haben uns im Kantonsrat nun erfolgreich durchgesetzt, sodass die Motion gutgeheissen wurde.

Kantonsrat Oskar Seger

Einen Gesamtüberblick zur
Session gibt es hier:



FDP
engagiert!